



DNV BUSINESS ASSURANCE

PRODUCT CERTIFICATE

Certificato No. / Certificate No. **98774-2011-AFSMS-ITA-ACCREDIA**

Si attesta che il prodotto / This certifies that the product

Formaggio a pasta dura denominato "GRAN MORAVIA" marchiato e non marchiato
Hard cheese "GRAN MORAVIA" marked and not marked

Prodotto da / Produced by



ORRERO A.S.

Tri Dvory 98, 784 01 Litovel - Czech Republic

È conforme ai requisiti applicabili del / Complies with the applicable requirements of

UNI EN ISO 22005:2008

Certificazione rilasciata in conformità al Regolamento Tecnico ACCREDIA RT-17 *Requisiti applicabili
Certification has been granted in conformity with the ACCREDIA Technical Regulation RT-17 *Applicable requirements

Rintracciabilità nelle filiere agroalimentari / Traceability in the feed and food chain

"Principi generali e requisiti di base per progettazione di sistemi e attuazione"

"General principles and basic requirements for system design and implementation"

Limitazioni / Limitations:

1. Cambiamenti nel prodotto devono essere immediatamente comunicati al Det Norske Veritas Italia Srl per esaminare se il presente Certificato rimane valido. / Any changes in the product shall immediately be reported to Det Norske Veritas Italia Srl in order to verify whether this Certificate remains valid.
2. La validità del presente certificato è subordinata a sorveglianza periodica (ogni 6, 9 o 12 mesi). / the validity of this certificate is subject to periodical audits (every 6, 9 or 12 months)
3. Il presente certificato non è da ritenersi valido se non accompagnato dal relativo allegato. / This certificate is not valid without the related enclosure..

Data Prima Emissione

First Issue Date

2011-06-14

Luogo e data

Place and date

Agrate Brianza (MB), 2014-06-30

Data di scadenza

Expiry date

2017-06-14

per l'Organismo di Certificazione

for the Accredited Unit

Det Norske Veritas Italia S.r.l.



SGQ N°003 A PRD N°003 B
SGA N°003 D SSI N°002 G
SCR N°004 F FSM N°001 I

Membro di MLA EA per gli schemi di accreditamento SGQ, SGA, PRD, PRS, ISP e LAB, di MLA IAF per gli schemi di accreditamento SGQ, SGA, SSI, FSM e PRD e di MRA ILAC per gli schemi di accreditamento LAB

Zeno Beltrami

Management Representative

Stefano Migliorini Maccagnan

Lead Auditor

La validità del presente Certificato è subordinata al rispetto delle condizioni contenute nel Contratto di Certificazione.

Lack of fulfilment of conditions as set out in the Certification Agreement may render this Certificate invalid.



DNV BUSINESS ASSURANCE

PRODUCT CERTIFICATE

Allegato al Certificato No. / Enclosure to Certificate No. **98774-2011-AFSMS-ITA-ACCREDIA**

La certificazione di filiera Agroalimentare coinvolge le aziende / Food Chain traceability involves:
Elenco per categorie delle organizzazioni in filiera / List of organisations in the food chain by category

AZIENDE AGRICOLE / Farms: 65
CASEIFICIO / Cheese factory: 01
MAGAZZINI / Warehouse: 10
TRASPORTATORE CASEIFICIO - MAGAZZINI / Conveyor cheese factory-Stores: 01
TRASPORTATORE MAGAZZINI-CONFEZIONATORE (INTERNO) / Conveyor Stores-Packer(internal): 01
CONFEZIONATORE / Packers: 01

L'elenco delle organizzazioni partecipanti alla filiera è disponibile in forma controllata presso DNV Italia
The list of organizations that are part of the food chain is available in controlled form from DNV Italia

Elementi del sistema / Traceability-related elements:

informazioni sull'origine (allevamenti), informazioni sulle pratiche di allevamento a partire dall'entrata in lattazione, informazioni sui processi di ricevimento e lavorazione latte in caseificio, informazioni processi di produzione, stagionatura e vendita di forme, porzionatura e grattugia / source informations (breedings), informations about dairy farm managing from cows milking, informations about milk receiving and working processes and ripening and sale processes in adding also portioning and grater processes

Obiettivi / Objectives:

capacità di rintracciare la storia del prodotto a supporto della sicurezza alimentare; supportare la gestione della qualità del prodotto e del processo; supportare e sostenere la "filiera latte ecosostenibile" / capacity to trace the history of the product in support of food security; supporting the management of quality of the and process; supporting and sustain "milk chain ecosustainable"

Processi coinvolti / Processes involved

allevamento, produzione latte, lavorazione, trasporto e stagionatura di formaggio / animal breeding, milk production, transport and maturing cheese

Prodotto/ingrediente oggetto della rintracciabilità / Traceable product/ingredient

latte, sale, caglio e lisozima / milk, salt, rennet and Lisozyme

Unità minima rintracciabile / Minimum traceable unit:

FORME INTERE: Lotto di produzione mensile / monthly production, FORME PORZIONATE/GRATTUGIATE: FLEXO / Flexo: 100g - 1000g; SPICCHIO IN ATP / Spicchio (portioned)300g - 1000 g; SOTTO VUOTO / vacuum: 100g - 4000 g; TOCHETTI / Tochetti: 250; SCAGLIE / Flakes: 60g - 1000 g; GRATTUGIATO / Grating: 5g - 5000 g; MINI: confezione da 100 g (contenente 5 pezzi da 20 g ciascuno). / pack of 100 g (containing 5 pieces of 20 g each). FETTINE / Slices : 120 g - 400 g; JULIENNE / Julienne : 500 g - 1000 g

Data Prima Emissione

First Issue Date

2011-06-14

Luogo e data

Place and date

Agrate Brianza (MB), 2014-06-30

Data di scadenza

Expiry date

2017-06-14

per l'Organismo di Certificazione

for the Accredited Unit

Det Norske Veritas Italia S.r.l.



SGQ N°003 A PRD N°003 B
SGA N°003 D SSI N°002 G
SCR N°004 F FSM N°001 I

Membro di MLA EA per gli schemi di accreditamento SGQ, SGA, PRD, PRS, ISP e LAB, di MLA IAF per gli schemi di accreditamento SGQ, SGA, SSI, FSM e PRD e di MRA ILAC per gli schemi di accreditamento LAB

Zeno Beltrami

Management Representative

Stefano Migliorini Maccagnan

Lead Auditor

La validità del presente Certificato è subordinata al rispetto delle condizioni contenute nel Contratto di Certificazione.

Lack of fulfilment of conditions as set out in the Certification Agreement may render this Certificate invalid.